



”حملة الفوز والسفر الخاصة بطاقات الخصم المباشر من QNB Mastercard“

“Win and Travel with QNB Mastercard Debit Cards” Campaign

Terms & Conditions

الشروط والأحكام

1. The campaign is available to all QNB Qatar customers with a valid QNB Mastercard debit card, including supplementary debit cards. The offer is valid for all international transactions performed in foreign currency at POS (Point of Sale) terminals, e-Commerce, or ATMs using QNB Mastercard debit cards.

1. هذه الحملة الترويجية متاحة لجميع عملاء QNB قطر الذين يستخدمون بطاقات الخصم QNB Mastercard المباشرة المفعول، بما في ذلك بطاقات الخصم الإضافية. يسري العرض على جميع المعاملات الدولية التي يتم إجراؤها بالعملة الأجنبية عبر أجهزة نقاط البيع (POS) ومعاملات التجارة الإلكترونية أو على أجهزة الصراف الآلي باستخدام بطاقات الخصم Mastercard QNB

2. The transaction period for the campaign is between 01 December 2023 00.00am and 29 February 2024, 23:59pm (Qatar Local time).

2. تمتد فترة الإنفاق الخاصة بالحملة من 1 ديسمبر 2023، الساعة 00:00 صباحاً إلى 29 فبراير 2024، الساعة 23:59 مساءً (بتوقيت المحلي لدولة قطر).

3. Prizes and raffle draws schedules:

3. جدول الجوائز والسحوبات:

The raffle draws will take place at QNB premises in the presence of the Ministry of Commerce and Industry representative. During the campaign period, 3 raffle draws will be conducted to select:

سيتم إجراء السحوبات في مقر QNB بحضور ممثل وزارة التجارة والصناعة. خلال فترة الحملة، سيتم إجراء 3 سحوبات لاختيار:

- 30 winners to win one of the travel vouchers worth QR 50,000 each

- 30 فائزاً للفوز بإحدى قسائم السفر بقيمة 50,000 ريال قطري لكل قسيمة.

جوائز الحملة

Campaign Prizes

تواريخ السحب Raffle Draws	فترة المعاملات Transaction period	الجوائز: Prize
7 يناير 2024 لاختيار 10 فائزين 7 th Jan '24 to select 10 winners	من 1 ديسمبر 2023 إلى 31 ديسمبر 2023 1 Dec'23 to 31 Dec'23	30 فائزاً بقسائم سفر بقيمة 50,000 ريال قطري لكل قسيمة من سفريات المناعي 30 winners of travel vouchers worth 50,000 each from Mannai Travel
7 فبراير 2024 لاختيار 10 فائزين 7 th Feb '24 to select 10 winners	من 1 يناير 2024 إلى 31 يناير 2024 1 Jan'24 to 31 Jan'24	
7 مارس 2024 لاختيار 10 فائزين 7 th March '24 to select 10 winners	من 1 فبراير 2024 إلى 29 فبراير 2024 1 Feb'24 to 29 Feb'24	

4. Draw qualification criteria:

4. معايير التأهل للسحب:

- To qualify for the campaign Prizes:

o Every cumulative QR 1,000 purchases earns one chance into the draw.

o كل إنفاق تراكمي بقيمة 1,000 ريال قطري يمنحك فرصة واحدة للدخول في السحب

- Eligible transactions:

- International physical POS (Points of Sale) chip & PIN purchases in foreign currencies,
- International physical POS (Points of Sale) contactless purchases in foreign currencies,
- International physical POS (Points of Sale) purchases using digital Wallets (i.e. Apple Pay, Google Pay, Samsung Pay, Fitbit Pay, and QNB Pay) in foreign currencies,
- International cash withdrawals in foreign currencies, including QNB International ATMs
- International e-commerce transactions in foreign currency utilizing 3D Secure.

- المعاملات المؤهلة:

- معاملات الشراء الدولية بالمعاملات الأجنبية عبر نقاط البيع باستخدام الشريحة والرمز السري.
- معاملات الشراء الدولية اللاتلامسية بالمعاملات الأجنبية عبر نقاط البيع.
- معاملات الشراء الدولية بالمعاملات الأجنبية عبر نقاط البيع باستخدام المحافظ الرقمية (مثال: Apple Pay و Google Pay و Samsung Wallet و Fitbit Pay و QNB Pay).
- معاملات السحب النقدي الدولية بالمعاملات الأجنبية بما في ذلك أجهزة الصراف الآلي التابعة ل QNB خارج دولة قطر.
- معاملات التجارة الإلكترونية الدولية بالمعاملات الأجنبية باستخدام 3D Secure.

- Non-eligible transactions:

- Donations, fees and charges related to QNB Mastercard debit cards,
- Foreign currency cash withdrawals at QNB Multicurrency ATMs,
- Domestic purchases or cash withdrawals in Qatari Riyal,
- International transactions in Qatari Riyal (DCC – Dynamic Currency Conversion),
- Any other transaction that the bank deems as non-eligible as being performed on behalf of other person instead of cardholder (e.g. government transactions, utilities, etc.).

- المعاملات غير المؤهلة:

- التبرعات والرسوم والمعاملات المرتبطة بطاقات الخصم ماستركارد.
- معاملات السحب النقدي بالمعاملات الأجنبية في أجهزة الصراف الآلي متعددة العملات التابعة ل QNB في دولة قطر.
- المشتريات أو معاملات السحب النقدي المحلية بالريال القطري.
- المعاملات الدولية بالريال القطري (التحويل الديناميكي للعملة)
- أي معاملة أخرى يعتبرها البنك غير مؤهلة أو أنها تمت بالنيابة عن شخص آخر بخلاف حامل البطاقة (مثال: المعاملات الحكومية، الخدمات العامة)

5. The vouchers are worth QR 50,000 each and will be valid for 1 (one) year starting with December-2023. The vouchers can be extended if needed based on specific request from the winner(s).
6. The vouchers can be redeemed either fully for one trip or partially for multiple trips from Mannai Travel for the following services worldwide (including, but not limiting to):
- Airlines Tickets
 - Hotel Bookings
 - Car Rentals
 - Airport Transfers
 - Travel insurance
 - Leisure Packages
 - Cruises
 - Show-Attractions/Tickets
 - Visa Assistance
 - Meet & Greet Services
 - Private Jet Rentals etc.
7. The vouchers are non-transferable and non-refundable, but in the event that a winner is unable to travel due to visa requirements or religious purpose, the maximum amount of QR 5,000 can be offered to the winner(s), based on their request.
8. Winners of the Prizes will be notified individually through the QNB's official communication channels. By accepting the prize, each winner agrees to participate fully in a public relation events and other publicity that may be organized by QNB in the relation to the award, otherwise the winner should notify QNB that he/ she disagree to participate in the public event and wishes to be excluded.
9. In case a prize is won based on supplementary debit card transactions, the prize will be awarded to the primary debit cardholder (account holder) only. In case the account is jointly operated, all of the joint owners will receive the prize.
10. QNB employees are not eligible to participate in this Campaign
11. During the raffle draw, the following details will be extracted from the QNB system and be shared with third parties such as Ministry of Commerce and Industry or Visa and for the purpose of this campaign only, including but not limited to: customer name, QID number, Mobile number and any other information needed.
12. QNB reserves the right to disqualify any winner from receiving the prize in its sole discretion, if such a winner is found to have violated any of these terms and conditions, close their debit card / current accounts with QNB at the time of the prize rewarding or have been convicted for any type of crime or any other applicable laws with prior approval from Ministry of Commerce and Industry.
13. QNB reserves the right to conduct a new draw to replace any winner(s) who is subsequently found to be unreachable on the contact details provided to the bank within 5 working days from the raffle draw date with prior approval from the Ministry of Commerce and Industry.
14. The bank may in case of isolated circumstances, at any time without prior notice, replace or substitute the prize being offered under the promotion with another prize of equivalent or similar value, at the sole discretion of QNB with prior approval from Ministry of Commerce and Industry.
15. Once the winner(s) have been selected and have been informed of their win, should a winner not claim and / or receive the prize within 30 days from the raffle draw date for whatever reasons, QNB reserves the right to notify Ministry of Commerce and Industry and conduct another draw to replace the winner with a substitute or use the prize for another purpose at the bank's discretion. The bank will not be responsible for any fees incurred as a result of the delay in the pick-up of the prize or for the expiration of any vouchers.
16. QNB will not be responsible for any issues / additional requirements or anything whatsoever in relation to the specification of the prize from the time is handed over to the winner.
17. QNB is not liable to any taxation of any kind arising from that may occur from the winner's nationality, country of residence or payment commissions and will not be held responsible to make any tax payments of any kind. The winner will be liable to make all necessary tax payments and to make any necessary notifications to the appropriate authorities.
5. تبلغ قيمة كل قسيمة 50,000 ريال قطري وستكون صالحة لمدة عام (واحد) بدءاً من ديسمبر 2023. يمكن تمديد مدة القسائم إذا لزم الأمر بناءً على طلب محدد من الفائز (الفائزين).
6. يمكن استبدال القسائم إما بالكامل لرحلة واحدة أو جزئياً لرحلات متعددة من سفريات المناعي للخدمات التالية في جميع أنحاء العالم (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر):
- تذاكر الطيران
 - حجوزات الفنادق
 - تأجير السيارات
 - النقل من المطار
 - تأمين السفر
 - عروض ترفيهية
 - الرحلات البحرية
 - العروض – أماكن الاستقطاب/ التذاكر
 - المساعدة في الحصول على التأشيرة
 - خدمات الاستقبال والترحيب
 - تأجير الطائرات الخاصة وما إلى ذلك.
7. القسائم غير قابلة للتحويل وغير قابلة للاسترداد، ولكن في حالة عدم تمكن الفائز من السفر بسبب متطلبات التأشيرة أو لأغراض دينية، يمكن تقديم مبلغ أقصى قدره 5,000 ريال قطري للفائز (الفائزين)، بناءً على طلبهم.
8. سيتم إبلاغ الفائزين بالجائزة بشكل فردي من خلال قنوات الاتصال الرسمية لـ QNB. من خلال قبول الجائزة، يوافق كل فائز على المشاركة الكاملة في فعاليات العلاقات العامة والدعاية الأخرى التي قد تنظم من قبل QNB فيما يتعلق بهذه الجائزة، وإلا فإنه ينبغي على الفائز أن يخطر البنك بعدم موافقته واستثنائه من ذلك.
9. في حالة الفوز بالجائزة بناءً على معاملات من خلال بطاقة خصم إضافية، سيتم منح الجائزة إلى حامل البطاقة الرئيسي فقط (صاحب الحساب). في حالة الحساب المشترك، سيستلم جميع أصحاب الحساب المشترك الجائزة.
10. موظفين ومستشارين QNB غير مؤهلين لهذة الحملة.
11. خلال السحب سيتم استخراج التفاصيل التالية من نظام QNB ومشاركتها مع أطراف ثالثة مثل وزارة التجارة والصناعة وماستركارد لغرض هذه الحملة الترويجية فقط، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: اسم العميل، ورقم بطاقة الهوية القطرية، ورقم الهاتف الجوال، وأي معلومات أخرى مطلوبة.
12. يحتفظ QNB بحق استبعاد أي فائز من استلام الجائزة إذا تبين، وفقاً لتقدير البنك وحده، أن ذلك الفائز قد انتهك أي بند من هذه الشروط والأحكام أو إذا قام بإغلاق حساب بطاقة الخصم الخاصة به/ حسابيه الجاري لدى QNB في وقت منح الجائزة أو إذا تمت إدانته بأي نوع من الجرائم أو خرق لأي قوانين أخرى معمول بها وذلك شريطة الحصول على موافقة مسبقة من وزارة التجارة والصناعة.
13. يحتفظ QNB بالحق في إجراء سحب جديد لاستبدال أي فائز (فائزين) تبين لاحقاً أنه يتعذر الوصول إليه على تفاصيل الاتصال المقدمة إلى البنك في غضون 5 أيام عمل من تاريخ السحب بموافقة مسبقة من وزارة التجارة والصناعة.
14. يجوز للبنك في حالات منعزلة، في أي وقت ودون إشعار مسبق، استبدال الجائزة المقدمة في إطار هذه الحملة الترويجية بجائزة أخرى ذات قيمة مماثلة أو مشابهة وذلك وفقاً لتقديره وحده، بموافقة مسبقة من وزارة التجارة والصناعة.
15. بمجرد اختيار الفائز (الفائزين) وإبلاغه بالفوز، في حالة عدم مطالبة الفائز بالجائزة و/ أو استلامها في غضون 30 يوماً من تاريخ السحب لأي سبب من الأسباب، يحتفظ QNB بالحق في إخطار وزارة التجارة والصناعة وإجراء سحب آخر لاستبدال الفائز ببديل أو استخدام الجائزة لغرض آخر حسب تقدير البنك. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي رسوم يتم تكديدها نتيجة التأخير في استلام الجائزة أو لانتهاء صلاحية أي قسائم.
16. لن يكون QNB مسؤولاً عن أي مشاكل/ متطلبات إضافية أو أي شيء على الإطلاق فيما يتعلق بمواصفات الجائزة من وقت تسليمها إلى الفائز.
17. لن يكون QNB مسؤولاً عن أي نوع من الضرائب التي قد تنشأ بسبب جنسية الفائز أو بلد إقامته أو عمولات الدفع، كما لن يكون مسؤولاً عن دفع أي ضرائب من أي نوع. سيكون الفائز مسؤولاً عن جميع الدفعات الضريبية اللازمة وتقديم أي إشعارات أو إخطارات لازمة إلى السلطات المختصة.

18. QNB shall not be in breach of its obligations or otherwise be liable to conduct the draws, continue to offer the **“Win and Travel with QNB Mastercard Debit Cards” Campaign** promotion, offer or award any prize pursuant to the said promotion, because of any Force Majeure Event. “Force Majeure Event”, in these terms and conditions, shall mean circumstances beyond the reasonable control of QNB including amongst other things, strikes and other industrial disputes, acts and regulations of any governmental or supra national bodies or authorities in any jurisdiction and any transport, port or air disruption, acts of God, hurricane, tornado, and other weather conditions, strike, lockout or other industrial disturbance, war, riot, sabotage, act of public enemy, terrorist act or gang violence, flood or other natural disaster. In such circumstances, QNB’s obligation to the eligible persons shall automatically stand discharged without necessity to provide notice.

19. In all matters, relating to the **“Win and Travel with QNB Mastercard Debit Cards”**, QNB’s decision and records shall be final and binding.

20. QNB reserves the right, at its absolute discretion, to vary, delete or add to any of these terms and conditions from time to time, including without limitation for termination of the **“ Win and Travel with QNB Mastercard Debit Cards”** promotion, the manner, mechanics and means on which eligible persons will be awarded an entry in the draw. Any changes in the terms and conditions will be published in QNB’s website

21. In no event shall QNB, any of its affiliates, or any of its/their officers, directors, employees or agents, offer or provide any warranties, or accept any responsibility or liability whatsoever or be liable for any loss, damage or expense arising out of or otherwise related to the **“Win and Travel with QNB Mastercard Debit Cards”** promotion, the draw, the prize winner or any other person in connection with or in the use of the prizes and hereby disclaims any and all express or implied warranties with respect to the same.

22. QNB accepts no liability for the quality of services provided by the establishments involved in this promotion.

23. In the event of any inconsistency between these terms and conditions and any brochure, marketing or promotional material relating to the **“Win and Travel with QNB Mastercard Debit Cards”** promotion, these terms and conditions shall prevail.

24. These terms and conditions are governed by the laws of the State of Qatar; and State of Qatar courts shall have jurisdiction to hear and settle any disputes arising in connection to this campaign exclusively.

18. لن يعتبر QNB منتهكاً لالتزاماته أو ملزماً بإجراء السحب أو مواصلة تقديم **“حملة الفوز والسفر الخاصة ببطاقات الخصم Mastercard QNB”** أو تقديم أو منح أي جائزة وفقاً للحملة الترويجية المذكورة، إذا حال دون ذلك حادث من أحداث القوة القاهرة. وتعني عبارة **“حادث قوة القاهرة”** في هذه الشروط والأحكام، الظروف الخارجة عن السيطرة المعقولة للبنك، بما في ذلك ضمن أشياء أخرى، الإضرابات والنزاعات العمالية الأخرى، أو قوانين أو لوائح أي هيئات حكومية أو وطنية عليا أو سلطات داخل أي ولاية قضائية وأي انقطاع للعمل في أي من وسائل النقل أو في الموانئ أو المطارات، أو حوادث القضاء والقدر، أو الأعاصير، والظروف الجوية الأخرى، والإضرابات، أو غيرها من الاضطرابات الصناعية، أو الحروب، أو أحداث الشغب أو التخريب أو أعمال الأعداء، أو أعمال الإرهابيين أو عنف العصابات، أو الفيضانات أو غيرها من الكوارث الطبيعية. وفي مثل هذه الظروف، يكون البنك قد أخل مسؤولياته تلقائياً تجاه الأشخاص المؤهلين دون حاجة لإعطاء إشعار.

19. في جميع المسائل المتصلة بـ **“حملة الفوز والسفر الخاصة ببطاقات الخصم المباشر Mastercard QNB”** تكون قرارات QNB وسجلاته نهائية وملزمة.

20. يحتفظ QNB بالحق، وفقاً لتقديره المطلق، في تغيير أو حذف أو الإضافة إلى أي من هذه الشروط والأحكام من وقت لآخر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إنهاء **“حملة الفوز والسفر الخاصة ببطاقات الخصم المباشر Mastercard QNB”**، والطرق والأجهزة والوسائل التي يحصل بموجبها الأشخاص المؤهلون على فرص للدخول للسحب. وسيتم نشر أي تغييرات في الشروط والأحكام على موقع QNB الإلكتروني.

21. لن يقوم QNB أو أي من فروع، أو مسؤوليه، أو مديره، أو موظفيه أو وكلائه في أي حال من الأحوال بتقديم أو منح أي ضمانات أو قبول أي مسؤولية ترتبط بخسارة أو أضرار أو نفقات تنشأ عن أو تتعلق بـ **“حملة الفوز والسفر الخاصة ببطاقات الخصم المباشر Mastercard QNB”**، أو السحب أو الفائز بالجائزة أو أي شخص له علاقة بالجائزة أو استخدامها، ويخلى البنك بموجب هذه الوثيقة مسؤوليته عن أي وجميع الضمانات الصريحة أو الضمنية فيما يتعلق بالحملة الترويجية.

22. لا يقبل QNB أي مسؤولية عن جودة الخدمات التي تقدمها المؤسسات المرتبطة بهذه الحملة الترويجية.

23. في حالة وجود أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام وأي نشرة أو مواد تسويق أو ترويج تتعلق بـ **“حملة الفوز والسفر الخاصة ببطاقات الخصم المباشر Mastercard QNB”**، تسود هذه الشروط والأحكام.

24. تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين دولة قطر، ويكون للمحاكم القطرية الاختصاص القضائي الحصري للنظر في وتسوية أي نزاع ينشأ عنها أو فيما يتعلق بها.